



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,630—FRIDAY, JULY 7, 1899.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Lieut.-Governor	...	Notices by the Currency Commissioners	...
Proclamations by the Lieut.-Governor	...	Miscellaneous Departmental Notices	... 400
Legislative Council, Ceylon	...	Notices calling for Tenders	... 397
Appointments, &c., by the Lieut.-Governor	... 391	Sales of Unserviceable Articles	... 402
Appointments, &c., of Registrars	... 393	Registrar-General's Vital Statistics	...
Government Notifications	... 394	Meteorological Returns	...
Revenue and Expenditure Returns	...	Books registered under Ordinance No. I of 1885	...

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

APPOINTMENTS, &c., BY THE LIEUT.-GOVERNOR.

CONSEQUENT on the retirement of Sir F. R. SAUNDERS, K.C.M.G., HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments, with effect from the 1st April, 1899:—

- ✓ Mr. H. W. BRODHURST to be an Officer of the Second Class of the Civil Service.
- ✓ Mr. K. W. B. MACLEOD to be an Officer of the Third Class of the Civil Service.
- ✓ Mr. F. BOWES to be an Officer of the Fourth Class of the Civil Service.
- ✓ Mr. T. R. E. LOFTUS to be an Officer of the Fifth Class of the Civil Service.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 5, 1899.

CONSEQUENT on the retirement of Mr. ALIAN A. KING, HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments, with effect from the 22nd April, 1899:—

- ✓ Mr. L. W. BOOTH to be an Officer of the Second Class of the Civil Service.
- Mr. B. HORSBURGH to be an Officer of the Third Class of the Civil Service.
- Mr. W. DUNWILLE to be an Officer of the Fourth Class of the Civil Service.
- ✓ Mr. H. E. BEVEN to be an Officer of the Fifth Class of the Civil Service.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 3, 1899.

CONSEQUENT on the retirement of Mr. J. B. CULL, HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments, with effect from the 17th May, 1899:—

✓ Mr. S. M. BURROWS to be an Officer of the Second Class of the Civil Service.

✓ Mr. H. O. FOX to be an Officer of the Third Class of the Civil Service.

✓ Mr. T. B. PANABOKKE to be an Officer of the Fourth Class of the Civil Service.

✓ Mr. F. J. SMITH to be an Officer of the Fifth Class of the Civil Service.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 5, 1899.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. S. M. BURROWS to the Office of Director of Public Instruction, with effect from 17th May, 1899.

Mr. J. HARWARD will however continue to act as Director of Public Instruction during the absence on leave of Mr. BURROWS, or until further orders.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 5, 1899.

HEADS of Departments are authorized to accept the signature of Mr. A. VAN CUYLENBURG, Inspector of Schools, for the Director of Public Instruction from the 10th to 29th July, 1899, both days inclusive, during the absence from Colombo of Mr. J. HARWARD.

H. E. the Lieut.-Governor's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 5, 1899.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. H. P. BORRETT to act as Commissioner of Requests, Police Magistrate, and Municipal Magistrate, Kandy, from the 19th July, 1899, during the absence of Mr. W. L. KINDERSLEY from the station.

Mr. THOMAS COOKE to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Chilaw and Marawila, from the 16th to 25th July, 1899, during the absence of Mr. WALTER DE LIVERA from the station, and while so acting to be a Visitor of the Prison at Chilaw.

Mr. HERMANN A. LOOS to act as Office Assistant to the Attorney-General from the 23rd June, 1899, in addition to his own duties as Additional Crown Counsel.

Mr. H. F. TOMALIN, Provincial Engineer, Eastern Province, to be an Official Member of the Local Board of Batticaloa, *vice* Mr. C. A. LOVE-GROVE, who has left the station.

Mr. C. C. M. FYERS, Superintendent of Surveys, Sabaragamuwa, to be a Member of the Provincial Irrigation Board, Sabaragamuwa, in the room of Mr. H. ERSKINE.

Mr. W. P. METCALFE to be a Justice of the Peace for the Districts of Nuwara Eliya, Hatton, and Gampola.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 4, 1899.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. W. P. METCALFE to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial Divisions of Nuwara Eliya and Hatton-Gampola.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 4, 1899.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT. GOVERNOR has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint the under-mentioned persons to be Inquirers in the Central Province:—

Mr. Wettewe Walawwe Punchi Banda, for the Tumpane Division.

✓ Mr. Weerakon Mudiyanseelage Appuhami, for the Tumpane Division.

Mr. K. E. Mudiyanseelage Tikiri Banda, for Harispattu.

Mr. Ratnayaka Mudiyanseelage Punchirala, for the Udunuwara Division.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 7, 1899.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. R. G. SAUNDERS to be a Second Lieutenant in the Ceylon Corps of Artillery Volunteers.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 4, 1899.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

Mr. SINNAPPA VISUVAPPA to act as Registrar of Marriages of Valikamam north division, in the Jaffna District of the Northern Province, for four weeks from the 27th June, 1899, during the absence of the Registrar, Mr. VISUVANATAR SINNAPPA, on leave. His office to be at Taiyiddipulam in Tellippalai west.

SIYAMBALANDAWE GAMAGEDERA DISSANAYAKA MUDIYANSELAGE WELIGAMARALA to act as Registrar of Kandyan Marriages of Mahawadirata korale, in the Badulla District of the Province of Uva, for eight days from the 20th June, 1899, during the absence of the Registrar, W. M. U. BANDA, on leave. His office to be at Pitadeniyegedara in Kodayanna, with a station at Gamagedara in Kandaupanguwa.

IDAMEGEDERA DISSANAYAKE MUDIYANSELAGE PUNCHIRALA to act as Registrar of Kandyan Marriages of Bogoda korale, in the Badulla District of the Province of Uva, for seven days from the 20th June, 1899, during the absence of the Registrar, D. M. J. APPUHAMY, on leave. His office to be at Idamagedara in Dikwella.

ARUBBALA JAYASUNDARA MUDIYANSELAGE KIRI BANDA to be Registrar of Births and Deaths of Pallepone korale in Kotmale division and Registrar of Marriages (General) of Kotmale division, and Registrar of Marriages (Kandyan) of Pallepone, in the Nuwara Eliya District of the Central Province, with effect from the 1st July, 1899, *vice* KIRI BANDA, resigned. His office to be at Nikatenne Walawwa in Tispene.

PETURUPILLAI BASTIYANPILLAI to act as Registrar of Births and Deaths of Mukamalai and Puloppalai division, and as Registrar of Marriages of Pachchilappali division in the Jaffna District of the Northern Province, for six weeks from the 15th July, 1899, during the absence of the Registrar, PETURUPILLAI YAKKOPILLAI, on leave. His office to be at Pattikkaraivalavu in Kilali.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 6, 1899.

WITH reference to the *Gazette* notice dated the 19th June, 1899, it is hereby notified that the appointment of WANNAKU BALLAGE HEENMAHATMAYA as Registrar of Marriages (General) of Nawadun korale and Registrar of Marriages (Kandyan) of Palle pattu of Nawadun korale, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, will take effect from the 1st July, 1899, instead of from 16th June, 1899.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 30, 1899.

THE following appointments under the proviso of section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895 are hereby notified :—

The Provincial Registrar, Kurunegala, has appointed Mr. CHARLES FELIX NUGARA to act as Deputy Registrar of Deaths of Kurunegala town, in the Kurunegala District of the North-Western Province, for fourteen days from the 15th June, 1899, in place of Dr. JOHN-PULLE. His office will be at the Kurunegala Hospital.

The Assistant Provincial Registrar, Mullaitivu, has appointed TAMU UDAIYAR NALLATAMPI to act as Registrar of Births and Deaths of Kilakkumulai north division in the Mullaitivu District of the Northern Province, for fourteen days from the 22nd June, 1899, during the absence of the Registrar, KASINATAR TAMU UDAIYAR, on leave. His office will be at Omantai.

Registrar-General's Office,
Colombo, July 5, 1899.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IN accordance with articles (c) and (d) of the amended Government Minute dated December 7, 1894, it is hereby notified that the rate of exchange which ruled on the 30th June last was—

1s. 4 $\frac{1}{2}$ d.

Audit Office,
Colombo, July 7, 1899.

LIONEL F. LEE,
Acting Auditor-General.

IT has been brought to the notice of this Government that a quantity of spurious tea shipped from Colombo has recently been confiscated and destroyed in England under the provisions of "The Sale of Food and Drugs Act, 1875."

Notice is hereby given that all spurious tea is thus treated under the provisions of the said Act, and exporters are warned accordingly.

By His Excellency the Lieut.-Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 1, 1899.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

WHEREAS by the 56th section of "The Local Boards' Ordinance, 1898," it is enacted that it shall be lawful for every Board from time to time to make such by-laws as it may deem expedient for any of the purposes therein mentioned, provided that such by-laws shall not be of any force or effect until they have been submitted to and confirmed by the Governor, acting with the advice of the Executive Council, who is thereby empowered, with such advice, to confirm or disallow the same:

It is hereby notified that the following by-laws, made by the Local Board of Chilaw in pursuance of the said section of the said Ordinance, have been submitted to His Excellency the Lieut.-Governor for the confirmation or disallowance of the same, and that His Excellency, acting with the advice of the Executive Council, has confirmed the same, and they are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 1, 1899.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

**By-laws made by the Local Board of Chilaw in pursuance of the 56th Section
of "The Local Boards' Ordinance, 1898."**

1. The owner or occupier of any house or hut within the limits of the Local Board town of Chilaw used as a dwelling-place shall, if his or her premises are fenced with cadjans, olas, or other similar materials, keep an open space of at least 2 ft. between the surface of the ground and bottom of the fence; and no stick fence used as a fence for such premises shall exceed 6 ft. in height.
2. All owners, tenants, or occupiers of lands, wherever situated within the limits of the Local Board, shall be required to keep the same clean and free from all rank and noisome vegetation as well as from all refuse and rubbish.
3. No person shall keep for the purpose of hiring or renting out the same any cattle shed or halting-place for cattle within the limits of the town without a permit from the Board; such permit may impose such conditions as the Board shall consider necessary for the preservation of public health; and the person keeping such cattle shed or halting-place for cattle shall be bound to observe such conditions. Any permit issued under the by-laws shall be free of charge.
4. Every gala shall be thoroughly cleaned out every morning before 7 A.M. and every evening before 6 P.M.
5. The refuse and manure shall be removed and heaped up in a place to be approved by the Chairman of the Local Board near the gala, and removed elsewhere or burnt every week.

THE following regulation made by the Lieut.-Governor, with the advice of the Executive Council, under the provisions of the Ordinance No. 3 of 1897, is published for general information:—

On application being made to him by the "proper authority," the Governor, with the advice of the Executive Council, may declare any locality infected on suspected of being infected with "disease" a "diseased locality." Such declaration shall be notified in the *Government Gazette*, and the Governor in Executive Council may from time to time, if he thinks fit, on any evidence satisfactory to him, by order published in the *Government Gazette* revoke such notification, or curtail or extend the limits of such "diseased locality."

While such notification remains in force, no person shall enter or leave such diseased locality without permission from the proper authority.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 4, 1899.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

WHEREAS smallpox prevails in the village of Udappu, in the Pitigal korale north of the District of Chilaw—bounded on the north by Andipane, west by the sea, south by Kuruman-kalliya, and east by the canal—the same is hereby declared a “diseased locality” under regulations framed under the provisions of Ordinance No. 3 of 1897, bearing date the 4th July, 1899, and appearing in the *Government Gazette* of the 7th July, 1899.

By His Excellency the Lieut.-Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 7, 1899.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that an examination for candidates wishing to enter the Second Class of the Clerical Branch of the Public Service will take place on Monday, November 20, 1899, and following days.

2. Applications for admission to the examination by persons not now in the Public Service must be addressed to the Director of Public Instruction, must bear a stamp of Rs. 10, and must be in the form (Schedule A) attached to this notice. Forms are to be obtained at any Post Office, on application, or within four days' notice. A certificate of the registration of the candidate's birth showing him to be on the 1st November, 1899, between the ages of 18 and 21, and a certificate of good character signed by a responsible person,* to the satisfaction of the Director of Public Instruction, must be attached to the form of application. Affidavits will in no circumstances be accepted.

3. Clerks belonging to the First Class of the Clerical Branch of the Public Service, who have completed three years' satisfactory service, and those employed by Provincial and District Road Committees, whose appointments date prior to July 1, 1875, are eligible for examination irrespective of age, and without fee. Their applications (in the same form, Schedule A) for admission to the examination should be forwarded to the Director of Public Instruction through the heads of their Departments.

4. Applications are to reach the Director of Public Instruction not later than 4 P.M. on Monday, October 23; any applications received after that hour, by whatever cause delayed, will be absolutely rejected.

5. The Director of Public Instruction will return to the candidate his application, approved or disapproved, as the case may be, after taking, if necessary, the orders of Government thereon. The approved application shall constitute the candidate's ticket of admission to the examination. Candidates presenting themselves for examination must produce to the officer appointed to supervise the examination at the station at which they present themselves their forms of application, approved by the Director of Public Instruction. A candidate not producing such form, whatever may be the reason for his not so doing, will be refused admittance to the examination.

6. Examinations will be held at Colombo and Jaffna only in the places and under the supervision of the officers specified in Schedule B. Heads of Departments are required to grant to officers of their Departments, whose applications to present themselves for examination have been returned to them approved by the Director of Public Instruction, leave to present themselves at the most conveniently situated station at which the examination is to be held.

7. The examination will be competitive. The number of places assigned for competition shall be thirty.

8. The subjects for examination are those set out in Schedule C to this notice. The Examination shall be held in two parts: the first part, a qualifying examination in Handwriting, Spelling, and Arithmetic. Any candidate failing to obtain two-thirds of the marks allotted for Handwriting and half those allowed for Spelling and Arithmetic respectively shall be excluded from the remainder of the examination. The second part of the examination shall be in the remaining subjects in Schedule C. Should a candidate obtain less than one-fourth marks in any of the subjects other than Handwriting, Spelling, and Arithmetic, or, if he be a Sinhalese or Tamil, less than two-thirds marks in his native language, such marks shall not be counted in his favour. In all the written papers marks will be deducted for bad writing and mistakes in spelling.

9. Officers who have served continuously in the First Class of the Clerical Service for over six years will be allowed to compete amongst themselves and be eligible for one-third of the appointments offered for competition, if they obtain a minimum of 33 per cent. in the compulsory subjects. No service under the age of sixteen years will be reckoned in this term.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 23, 1899.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

* The Candidate's Teacher or Schoolmaster by preference, or a Member of the Public Service, a Justice of the Peace, Minister of Religion, Advocate, Proctor, or Notary, or, generally speaking, some person whose name is known and to whom reference can readily be made.

SCHEDULE A.

GOVERNMENT OF CEYLON.

Clerical Examination.

N.B.—This form to be filled up and sent so as to reach the Director of Public Instruction not later than noon of Monday, October 23, 1899. It must be correctly and legibly filled up. Candidates who are already in the Public service should forward the Form through the Head of the Department in which they serve.

The Examination will be held on November 20, 1899, and following days at 10 A.M. The Station at which the examination of the Candidate shall take place is that specified in his sanctioned application.

Name of Candidate, and whether Sinhalese, Tamil, or Eurasian

Day, Month, and Year of Birth

Postal Address to which this Application should be returned

At what station does the Candidate desire to be examined

Is the Candidate already *permanently* employed in the Service of Government, and, if so, date of first appointment and age on entering service?

Present appointment, if any

Is the Candidate to be examined in Sinhalese, Tamil, Latin, or Mathematics?

Is the Candidate to be Examined in Interpretation?

Is the Candidate to be examined in Shorthand?

Is the Candidate to be examined in Bookkeeping?

Here affix a stamp of Rs 10 if not already in Government Service.

The above-named is admitted to the Examination to be held at _____, and is assigned the Number _____.

Signature of Director of Public Instruction.

This form is to be given up on the first day of Examination to the Presiding Examiner, who will forward it to the Director of Public Instruction. No Candidate will be admitted to the Examination except on presentation of this certificate.

SCHEDULE B.

	Place at which Examination to be held.	Officer by whom Examination to be supervised.
Colombo	... Agricultural School	... Director of Public Instruction
Jaffna	... Kacheheri*	... Government Agent

* The Government Agent is at liberty to adjourn the Examination to any other suitable building.

SCHEDULE C.

	Marks.
English—	
Handwriting	150
Spelling	100
Composition	100
General Paper*	100
Précis Writing	100
Arithmetic (including Tots)	200
Shorthand (optional)	100
Bookkeeping (optional)	50
Native Language—	
Written translation out of	50
Written translation into	50
Grammar	50
Reading and translation orally a written document	50
Interpretation	50
In place of the native language, one of the two following subjects may be taken:—	
(a) Latin—	
Translation into English unprepared	100
Translation into Latin	50
Grammar	50
(b) Mathematics—	
Geometry*	100
Algebra†	100

* The General Paper may include questions in English History, Geography, and Literature.

† The Geometry will include questions on Euclid Books I, II, III, and IV, with deductions. The Algebra will include definitions, the theory of indices, greatest common measure and least common multiple, extraction of square root, simplification of fractions, solution of simple and quadratic equations and of problems producing such equations, the elementary rules of ratio and proportion, arithmetical and geometrical progressions, permutations, and combinations.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombó District, consisting of forest, chena, and jungle land.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, and composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, and consisting of patana, chena, and paddy fields.

In the Province of Sabaragamuwa, 49,153 acres, situated in the Ratnapura and Kegalla Districts, consisting of forest and chena lands.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 9, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for Lease of Hospital Grounds," will be received up to 12 noon on Wednesday, July 12, 1899, from persons willing to tender for the lease of the cocoanut plantation and other produce in the grounds attached to the General Hospital and Civil Medical Stores in Colombo, for a period of two years from date of acceptance of the offer.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. Highest offer will probably be accepted, provided the rent is paid in advance quarterly in eight instalments. The lessee shall not during the above term sub-rent the plantation or any portion of it, and shall not construct any buildings or open paths upon the same grounds.

4. The lessee shall maintain and keep up the said plantation, shall thoroughly weed and clean the premises, and shall keep the roads free from grass, and the Surgeon in charge of the General Hospital and the Medical Superintendent of the Civil Medical Stores are empowered to stop the plucking of nuts and other fruits until these works are carried out to their entire satisfaction.

5. The lessee shall not allow any cattle or other beasts to trespass and graze about the premises, nor shall he send servants or agents to the premises except at times approved of by the afore-mentioned officers.

6. In case of default of the above stipulations the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals shall have the power to take over the lease and re-let it at the risk of the lessee, who shall forfeit to the Government the payment that he shall have made in advance.

7. The lessee shall be allowed to make a deduction from amount for every cocoanut tree felled and removed from the grounds, whenever the removal of such tree is considered necessary for the convenience of the hospital establishment, at Rs. 5 per annum.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.
Principal Civil Medical Office,
Colombo, June 28, 1899.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for Lease of Hospital Grounds," will be received up to 12 o'clock on Wednesday, July 12, 1899, from persons willing to tender for lease of the cocoanut plantation and other produce in the grounds attached to the Lady Havelock Hospital, Borella, for a period of two years from the date of acceptance of the offer.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. Highest offer will probably be accepted, provided the rent is paid in advance quarterly in eight instalments. The lessee shall not during the above term sub-rent the plantation or any portion of it, and shall not construct any buildings or open paths upon the same grounds.

4. The lessee shall maintain and keep up the said plantation, shall thoroughly weed and clean the premises, and shall keep the roads free from grass, and the Medical Officer in charge of the Institution is empowered to stop the plucking of nuts and other fruits until these works are carried out to his entire satisfaction.

5. The lessee shall not allow any cattle or other beasts to trespass and graze about the premises, nor shall he send servants or agents to the premises except at times approved of by the said officer.

6. In case of default of the above stipulations the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals shall have the power to take over the lease and re-let it at the risk of the lessee, who shall forfeit to the Government the payment that he shall have made in advance.

7. The lessee shall be allowed to make a deduction from amount for every cocoanut tree felled and removed from the grounds, whenever the removal of such tree is considered necessary for the convenience of the hospital establishment, at Rs. 5 per annum.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, June 28, 1899.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 noon on Wednesday, July 19, 1899, from persons willing to contract for supplying raw provisions to the under-mentioned Government Civil Hospitals and Asylums in Colombo, commencing from January 1, 1900, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1900:—

	Security in Cash. Rs.
Lunatic Asylum, Jawatta ...	2,000
General Hospital, including the De Soysa Lying-in Hospital and Nursing Establishment and Branch Hospital, Borella ...	1,500
Smallpox Hospital, Kanatta; Infectious Hospital, Urugodawatta; Cholera Hospital, Kanatta; Chickenpox Hospital, Kanatta; and House of Observation, Borella ...	500
Leper Asylum, Hendala ...	1,000
Planters', Seamen's, Anthonisz's, Passengers', and Cargill's Wards ...	500
Lady Havelock Hospital for Women and Children ...	500

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 500; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks, which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, June 26, 1899.

විසෂ්ට සඳහන්වෙත සිවිල් ඉස්ප්‍රිතාලවලටද, පියසක්කොඩුවට සහ ලදරු ඉස්ප්‍රිතාලවටත් වර්ෂ 190 කට ප්‍රචාරණය වන 1 වෙනි දින නොහොත් වැනවර් හාරගත් දින පටන් එම වැනවර් දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා කාලීන ඕනෑකරණ දේවල් අමුණක් දීමට කොන්ත්‍රාත්තුවල් ගත්ව මනාප අය වලින් එසින්, මුද්දරකරපු වැනවර්වල ඇන්තනිස් ලා ("Tender for provisioning Hospitals") "ඉස්ප්‍රිතාලවලට කාල දීමට වැනවර්" යන වාසගම ඇතුළු එවක ඉල්ලුම්පත්‍ර වර්ෂ 1899 කට පුළු මස 19 වෙනි සද්ද දවල් 12 වෙන තුන් හාරගත් ලැබේ.

	මුදලක් ඇර රුපියල්.
කවත්තේ පියසක්කොඩුව...	2,000
කොළඹ මහ ඉස්ප්‍රිතාලය, සොයිසා ගර්හි ඉන්ජිනේරු ඉස්ප්‍රිතාලය, සාන්තකාරයින් ගේ නිවාස සහ බොරැල්ලේ අතු ඉස්ප්‍රිතාලය (Branch Hospital, Borella) ඇතුළුව ...	1,500
කකත්තේ දෙසුරු ඉස්ප්‍රිතාලය, ලදරුගොඩ වත්තේ බෝවෙන ලොඩ් ඉස්ප්‍රිතාලය, කකත්තේ කොලොරු ඉස්ප්‍රිතාලය, කකත්තේ පැපොල් ලොඩ් ඉස්ප්‍රිතාලය සහ බොරැල්ලේ සෝදිසිකරණ සාලා වත් ඇතුළුව ...	500
හැරල ලාදරු ඉස්ප්‍රිතාලය ...	1,000
වතුකාරයින්ගේද, නැවකාරයින්ගේද, අත්තෝනිස් සහ පිටරට ගත අතවර්ගත් සහ කර්නිල් වාඩිවලට ...	500
සහිත්ව සහ ලව්ඩිට, හැවිලොක් සාමිද්‍රව ගේ නමින් සාදා නිවෙන ඉස්ප්‍රිතාලය (Lady Havelock Hospital) ...	500

2. වැනවර් නොහොත් ඉල්ලුම්පත්‍ර එවකකොට කොපි දෙකක් එවිය යුතුය. දෙසින් පලප්‍රවේනි කොපි සහ, ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍ය වාෂිකුමාරයාට ද දෙවෙනි කොපි සහ ගරුකරුගේ ඔබ්බර් ජනරාල්තුමාටද, කෙලී මිම ඇරිය යුතුය. මෙම කොපි දෙක එකදුම අරිත්ව ඕනෑය.

3. මෙම ඉල්ලුම්පත්‍ර ඒ නිසමකර නියත පෝර්ම කොලවල ඉල්ලුම්පත්‍රයකි. පෝර්මකොල ලබාගත්ව පුළුවන් ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍ය වාෂිකුමාරයන් කන්තෝරුවෙක්ය. ඉල්ලුම්පත්‍ර ඒ නිසමකර නිබෙන පෝර්ම කොලවල මිස වෙන අත්දැකීන් ඉල්ලුවාට හාරගොගත්ත බව දැනගුනයි. එක ඉල්ලුම්පත්‍රයක එක ඉස්ප්‍රිතාලක කොන්ත්‍රාත්තුව පමණක් ඉල්ලුම්කල යුතුය.

4. සෑම ඉල්ලුම්කාරයෝම වැනවර් කොල ඉල්ලුම් කරනකොට මුදල් බිඳිත්ව ඕනෑය. එනම් ඇර රුපියල් 500. මේ අයෙක් ඉල්ලුම්කරයින් පසු කොන්ත්‍රාත්තුවට බැඳෙත්ව බැරැන කිවෙත්ව එසේ නැතුව ඔහුට ඊට සැලකෙන සහතික ඇර ආදිය දෙත්ව බැරිප්‍රියාන්, ඒ අය එසින් පෝර්ම කොල ගත්ව බැඳුපු මුදල් රුපියල් සත්තක වෙනවා ඇත. කොන්ත්‍රාත්තුව සිදුකරායින් පසු පෝර්මකොල ලබාගැනීමට බැඳුපු මුදල ඒ ඒ අය පලුත්ව ගෙනවා ඇත. පෝර්මකොල ලබාගත්ව පදින මුදල් ට්‍රේසරියේ නොහොත් හවිචේරියේ බැඳු ඊට බැරි වානසි ලබාගත එම කුපිතාන්සිය දී පෝර්මකොල ලා ගත්ව ඕනෑය.

5. කොන්ත්‍රාත්තුව පිට ඉස්ප්‍රිතාලවලට දෙනව පොරොන්දුවෙන් දේවල් දෙසරු ලාගැනේ එසින් පොදු බවට ඒ අතුරුගත් අත්දැකීන් නොහොත් පොදු ජිවිලියින් නිබෙන්ව ඕනෑය.

6. යම් එදි බිහිකොලෙන් ඉන්තුවක්ව දෙදෙන දේවල්වලින් මෝස්ත්‍ර (Samples) නිකන්ව ඕනෑය.

7. බාරගත්ව දෙදෙන වැනවර්කාරයා එසින් ඒ ඒ ඉස්ප්‍රිතාලවලට නිසමකර නිබෙන ඇර ගත්ත මුදලෙන් නිසන්ව ඕනෑවත් සහ වැනවර්ග බාරගත්තා කියා දැනුම්දිය දින පටන් පලලොස් දවසක් ඇතුළත එම වැනවර්ගේ ඉල්ලා නිබෙන කොන්ත්‍රාත්තුව ගරි සාකාර ඉස්ප්‍රිතාලය බවට වැනවර්ග සහ එවක බස් පුව අත්සන් කරත්ව ඕනෑය. පෝර්මකොල ගත්ව බැඳුපු මුදල ඇර මුදලේ කොපිසක් කොට බාරගත්

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government
Record Office, Colombo :—

Legal.

LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs.	c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50

NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895	0	75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896	1	0
Vol. IV., Part III., 5 of 1896 to 3 of 1897	1	15
Vol. IV., Part IV., 4 of 1897 to 17 of 1898	2	0

OLD EDITION.

Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances
in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

Volume II.

Part	From	To	Rs.	c.
1	6 of 1870	9 of 1871	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	0	50
9	9 of 1877	23 of 1877	1	0
10	1 of 1878	16 of 1878	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	1	0

Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	1	0

Volume IV.

1	12 of 1885	8 of 1886	1	0
2	9 of 1886	7 of 1887	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	0	40
4	3 of 1888	15 of 1889	2	70

Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	0	55

Special Editions of the following, with Tables of
Sections and Indices, in paper covers, are
obtainable :—

The Penal Code (2 of 1883)...	2	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	5	0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil	1	0
The Evidence Act, with Index (14 of 1895)	0	60
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	3	0
Index in separate form	1	0

Books of Ordinances passed in the following
Sessions (old Quarto Edition) can be had, price
Rs. 1 each :—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849,
1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4,
1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where
available, and, where translations have been
published, in Sinhalese and Tamil) may be
obtained at 5 cents for every 8 pages or portion
thereof.

Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887	0	50
Ramanathan's Reports, 4 vols. ... each vol.	22	0
Tiruwilangam's Digest of Cases, 1st seven parts	7	50

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0	5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1	0
Do. 1888-95	0	50
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894	1	0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro- mulgated during 1895	0	40
Do. do. 1896	0	75
Do. do. 1897	0	50
Do. do. 1898	0	70
Colonial Office Lists (annual)	4	0
Ceylon Civil Lists (annual)	1	0
Ceylon Blue Books (annual)	10	0
Administration Reports (annual), bound volumes	10	0
Do. single reports	each 4 pp.	0 5
Sessional Papers, bound volumes...	10	0
Do. single papers	each 4 pp.	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0	35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	0	50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876...	1	0
Itinerary of Ceylon Roads :—		
Part II.—Minor Roads (1888), with Map	8	0
Do. do. without Map	3	0
Gazetteer of the Western Province	0	50
Census of Ceylon, 1891	12	0
District Manuals :—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	1	0
Uva, by H. White, C.C.S.	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	5	0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885 :—		
Part I., 1885-88	1	25
Part II., 1888-92	1	40
Part III., 1892-94	1	50
Part IV., 1894-97	1	50

Archæology.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon :—		
Text	5	0
Plates	5	0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A. :—		
In boards	40	0
In cloth	60	0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	1	20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon :—		
Kegalla District	6	0
Anuradhapura (I.)	0	55
Do. (II.)	1	0
Do. (III.)	1	65
Do. (IV.)	1	0
Do. (V.)	2	0
Do. (VI.)	2	0
Do. (VII.)	4	0

Natural History.

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	1	0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated)	1	0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen :—		
Part II. (with plates)	20	0
Parts III. and IV. (with plates)	20	0
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates	each part	14 50
The Kital Palm and its Uses, by T. B. Pohath- Kehelpannala	0	15

Oriental Literature.

	Rs. c.
The Mahawansa:—	
Original Pali Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali, bound in stiff covers ...	7 50
Do. do. unbound ...	6 50
Saddharmalankaraya ...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1 0
Do. do. (Sinhalese) ...	0 75
Nitinighanduwa, English ...	1 0
Do. Sinhalese ...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa ...	1 0
The Tesawalamai ...	0 50
Lapidarium Zeylanicum ...	31 50
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0
Pali Grammar ...	5 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50
Do. (third edition) ...	0 30
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0 50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0
Mugdhabodha Wyakarana ...	5 0
Mukhamatta Dipani ...	5 0
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0 15

Rules, Tables, and Tariffs.

Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888) ...	0 15
Petroleum Rules, 1896 ...	0 10
Customs Annual Returns ...	1 0
Customs Tariff ...	0 10
Customs Regulations ...	0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

December, 1898.

H. WHITE,
Government Recordkeeper.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV. 1891, may be had separately, price 3d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 18, 1898.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

	Rs. c.
A column ...	7 50
Two-thirds of a column ...	5 0
Half a column ...	4 0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2 50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts and Digest, payable in advance to the Government Printer.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs. c.
Volume I. ...	3 25
Volumes II. to IX., each ...	6 50
Separate Numbers, each ...	0 25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

G. J. A. SKERN,
Government Printer.

NOTICE is hereby given that the road at the 107th mile, Halpe-Haputale road in the Koslanda district, will be closed to traffic on July 12, 13, and 14, 1899, to carry out repairs to an iron bridge.

F. W. JOHNSON,
for Director of Public Works.

Public Works Department,
Colombo, June 29, 1899.

Return of Immigrants and Emigrants for the Week ended July 5, 1899.

	Men.	Women.	Children.	Infants.	Total.
Immigrants:—					
Colombo Coolies	238	26	12	4	280
Estate Coolies	434	140	65	15	654
Emigrants:—					
All classes	937	315	119	35	1,406*

* Of these, 520 were estate coolies.

J. DONNAN,
Master Attendant

IN pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages other than the Marriages of Kandians or of Mohanmedans," I, Ponnambalam Arunachalam, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building, used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein :—

No.	Date of Registration.	Description.	Situation.	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Religious Denomination on whose behalf the Building is registered.
82	July 4, 1899	C. M. S. Chapel, late Baptist Chapel	Kadugannawa, Yatinuwara, Kandy District	The Rev. J. G. Garrett, Minister and Proprietor	Church of England

Registrar-General's Office,
Colombo, July 4, 1899.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Galle, on Saturday, August 12, 1899, at 2 P.M.:—

1 block, iron
406 ft. iron chain

20 kegs, iron
1 rat-trap

1 vice, standing
3 road rollers

Public Works Department,
Colombo, June 29, 1897.

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.